

DIRECTION CENTRALE DU MATÉRIEL  
DE L'ARMÉE DE TERRE

**MAT 2835**

SOUS-DIRECTION TECHNIQUE  
BUREAU « MAINTIEN EN CONDITION »

NOTICE TECHNIQUE  
DE CONDUITE ET D'ENTRETIEN  
DE LA VOITURE DE LIAISON DE 1/4 DE TONNE

**HOTCHKISS TYPE M 201 4 × 4**

**24 VOLTS ET 6 VOLTS**

LICENCE WILLYS TYPE MB

*Approuvé par le Chef d'État Major de l'Armée de Terre  
le 3 Avril 1959 sous le numéro 24317/TST/BEFA/AC*

**Édition 1974**



# TABLE DES MATIÈRES

---

## PREMIÈRE PARTIE

### CONDUITE DU VÉHICULE

---

		Paragrap <sup>h</sup> es	Pages
		—	—
CHAPITRE I.	Introduction . . . . .	1	5
— II.	Description et caractéristiques . . . . .	2-3	7
— III.	Commandes et leur manœuvre . . . . .	4-6	9
— IV.	Conduite dans des conditions exceptionnelles . . . . .	7-10	15
— V.	Entretien préventif au 1 <sup>er</sup> échelon . . . . .	11-15	17
— VI.	Graissage . . . . .	16-17	19
— VII.	Lot de bord . . . . .	18	27

## DEUXIÈME PARTIE

### ENTRETIEN DU VÉHICULE

---

CHAPITRE VIII.	Enregistrement des modifications . . . . .	19	29
— IX.	Entretien préventif au 2 <sup>e</sup> échelon . . . . .	20	31
— X.	Essai d'un véhicule neuf . . . . .	21-23	33
— XI.	Lot d'entretien du matériel au 2 <sup>e</sup> échelon . . . . .	24-25	35
— XII.	Dépannage . . . . .	26-46	37
— XIII.	Moteur. Description, caractéristiques et montage sur le véhicule . . . . .	47-56	45
— XIV.	Allumage . . . . .	57-64	51
— XV.	Alimentation en essence, admission d'air et échappement . . . . .	65-73	59
— XVI.	Refroidissement . . . . .	74-81	63
— XVII.	Démarrreur et son circuit . . . . .	82-85	67
— XVIII.	Dynamo et son circuit . . . . .	86-89	71
— XIX.	Batterie d'accumulateurs et circuit d'éclairage . . . . .	90-101	75
— XX.	Embrayage . . . . .	102-107	87
— XXI.	Boîte de vitesses . . . . .	108-109	87
— XXII.	Boîte auxiliaire . . . . .	110-111	87
— XXIII.	Arbres de transmission et joints de cardan . . . . .	112-115	89

		Paragrap <sup>h</sup> es	Pages
		—	—
CHAPITRE	XXIV.	Pont avant . . . . .	116-125 89
—	XXV.	Pont arrière . . . . .	126-132 89
—	XXVI.	Freins . . . . .	133-139 91
—	XXVII.	Ressorts et amortisseurs . . . . .	140-144 91
—	XXVIII.	Direction . . . . .	145-149 91
—	XXIX.	Carrosserie et châssis . . . . .	150-161 93
—	XXX.	Dispositif antiparasite . . . . .	162-165 97
—	XXXI.	Expédition par voie ferrée et stockage temporaire . . . . .	166-168 103

## RÉPERTOIRE DES FIGURES

---

	Paragraphe	Page
	—	—
Fig. 1. — Appareils de contrôle et commandes . . . . .	4	9
Fig. 2. — Plaque d'instructions . . . . .	5	10
Fig. 3. — Commutateur principal d'éclairage (différentes positions). . . . .	4	11
Fig. 4. — Bras support de la dynamo . . . . .	4	11
Fig. 5. — Tableau de graissage du véhicule . . . . .	16	22
Fig. 6. — Tableau de graissage de la remorque . . . . .	16	24
Fig. 7. — Graissage du moteur et de la batterie. . . . .	17	26
Fig. 8. — Moteur (coupe longitudinale) . . . . .	47	46
Fig. 9. — Moteur (coupe transversale) . . . . .	47	47
Fig. 10. — Circuit d'allumage . . . . .	57	51
Fig. 11. — Vis platinées et condensateur. . . . .	59	53
Fig. 12. — Chapeau de distribution et les différentes canalisations du circuit d'allumage . . . . .	59	54
Fig. 13. — Repère de calage de l'allumage . . . . .	60	56
Fig. 14. — Filtre à air et filtre à huile . . . . .	68	60
Fig. 15. — Filtre à air (vue éclatée) . . . . .	68	60
Fig. 16. — Circuit de l'indicateur de niveau d'essence . . . . .	72	61
Fig. 17. — Dispositif de refroidissement . . . . .	74	64
Fig. 18. — Tension des courroies de dynamo et ventilateur . . . . .	78	65
Fig. 19. — Circuit du démarreur . . . . .	82	67
Fig. 20. — Circuit de charge . . . . .	86	71
Fig. 21. — Dynamo et régulateur. . . . .	88-89	73
Fig. 22. — Câblage électrique; son installation sur le véhicule. . . . .	90	76
Fig. 23. — Circuit d'éclairage . . . . .	93	77
Fig. 24. — Projecteur . . . . .	94	80
Fig. 25. — Projecteur (vue éclatée). . . . .	94	81
Fig. 26. — Commutateur principal d'éclairage . . . . .	99	84
Fig. 27. — Essuie-glace . . . . .	154	94
Fig. 28. — Disposition des tresses d'antiparasitage et de masse (Starps) . . . . .	163	98



# PREMIÈRE PARTIE

## CONDUITE DU VÉHICULE

---

### CHAPITRE PREMIER

#### INTRODUCTION

---

Paragraphe

Objet ..... 1

#### 1. OBJET.

A. La diffusion de la présente notice a pour but de renseigner et de guider le personnel chargé de l'utilisation et de l'entretien de ce matériel.

B. Cette notice vient en complément au MAT 2835 concernant le véhicule 1/4 de tonne, à quatre roues motrices (Willys-Hotchkiss M 201, alimentation 24 V). Elle contient les renseignements d'ordre technique nécessaires à l'identification, l'emploi et l'entretien des pièces et organes différents pour le véhicule Willys-Hotchkiss, alimentation 6 V. Seules les indications de conduite ou d'entretien du MAT 2835 qui n'ont subi aucun changement restent valables pour les deux types de véhicule. La mention « se référer au MAT 2835 » est alors portée à chaque chapitre ou paragraphe donnant les instructions communes aux deux modèles.

C. Chaque fois que la nature des réparations, des modifications ou des réglages dépasse la compétence ou les moyens de l'unité utilisatrice, celle-ci doit s'adresser à l'établissement de rattachement du Service du Matériel qui lui fournira le personnel spécialisé avec l'outillage nécessaire, ou lui donnera des instructions appropriées.





## CHAPITRE II

## DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES

	Paragraphes
Description . . . . .	2
Caractéristiques . . . . .	3

**2. DESCRIPTION.**

(Se référer au MAT 2835 du véhicule M 201, 24 V.)

**3. CARACTÉRISTIQUES.**

	Mesures françaises	Mesures américaines
<i>Se référer au MAT 2835 du véhicule M 201, 24 V.</i>		
Sauf pour les caractéristiques ci-dessous :		
— poids mort (avec carburant et eau) . . . . .	1 112,7 kg	2 453 livres
— poids en ordre de marche . . . . .	1 475,5 kg	3 253 livres
— poids d'embarquement (sans carburant ni eau) . . . . .	1 060 kg	2 337 livres
— poids brut . . . . .	1 388,8 kg	3 062 livres
Charge utile (véhicule) . . . . .	362,8 kg	800 livres

